

# GAZETA DE TRANSILVANIA.

АНДЛ (КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ). АЛ VI-ЛЕА

N<sup>o</sup> 45. Brashov, 7. Junie. 1843.

## УНГАРІЯ.

— Азов щіріле соєїте ла Клвж лн Трансіланія, пе ла 7. Іюні, прінцеса лібвіца Соціа прінцеси Мілош ші мама лві Міхайл, ар фі мвріт пе ла міжлоквла лві Маів лн Наїсац ші С'ар фі лнгроват лн веніна магистре Крвшедол, 8нде єра тіторв. (Трк. ші През.)

Пожон. Дієтад. Дін 31. Маів пннз лн З. Іюні се цінврз tot нвмай адвнзрі квм ле нвмім лн Унгарія чірквларе, лн каре мвдвларії се сфтвтеск дсвора феліврілор дн обіекте, че санть а се лва ла десватере лн шедерга формалз.

— Маіестата Га. К. К. апост. Петрекзнд. Пожон се лндуврз афаче 8рмвтоаре дзврзії де бакі: ла фундація пннтвз лнчетарев чесштвзші ші ла єша нвмітвла лвзберет 600, ла інстітутвла сурдо-мвцілор 400, ла спіталвла квлвгврілор місерікордіані 400, ла чел дела квлвгвріце лвісаветіне 400, ла мзнвстіре Нотредамелор 400, ла Єрсльіне 300, ла спіталвла четвції 300, ла інстітутвла поззіторії де првнчі 600, ла лнкоціріле ажуттвтоаре де сурачі 400, ла інстітутвла мілітреск 100, спре а лмпврці ла сурачі парвтіквларі 100, лн сувмз 4300 ф. арц.

## Цара ромжнелскъ.

— Дела марціні, 29. Маів. Ачті чесштіторії лн Газетеї лн ворціле ачесте, карії 8рмвз з дін пас лн пас тендінца фойлор Абоастре, Азовче авврз де атктия орі плзчера де а ведга пвблікзнд дзов ісвоярз сігіре ші маі мвлат офічіале вктева дін скімвріке че с'аў порніт а се фаче лн двлчіа подетрз патріе атят прін губерн, квт ші прін тврпвла леївітів, квноскврз кв оареші каре лнкітрінаге, кв аці ретгквт скімвріа че с'аў фквт лн міліціе, дісфвзандвзгз трет ескадроні де квлвріле інфантерії лнпревнк кв офіцірії че єра квносквці де Харнічі, іар прт

госла слободнадвзгз кв тотуа дін слвжез; тоате ачестеа кв ачел пра азгадат скоп, ка де о парте крескзнд нвмврзл орілор педестре, прін ачестеа квтева сате дела дзвнвре лндаторате а поззі лініа де чвмз, трзітодре лнсв лн тіквлошіе нвспвгз, се афле 8шврареа де карев єра лнсвате, іар де алта, ка вістієрія пе маі фінн сілітз а плацті каї, монтврзл ші арматвра чга сквмпз де кавалріе, се факз оарешікаре ікономіс мзкар пе о време жнайнте. Іша кв ачесте санть мотіве пвтерніші санть сантьоасе, спре а лнтрепрінде асеменеа скімврі, але кврор фолос нвмай орбіт ші ческікоші лнвзтвніці лн веле нв ле буд? Кв тоате ачестеа крдіреаці! ла ної се афлз оамені, кврор лі се скврзокії, ввззна пе квціва слободніці ла одіхнз, карії лакз нв маі пот трзі лн грандзда де маі наїнте, єї сінгврі санть де вінз, кв н'аў чесшт єкономіс пічі кв вргмеа пічі кв баквзл, ба се тчим кв тотвла де алте прічині, пе карії літі нвмай дін делікатеци ле нвдшім. Свфлєте де ачелга, преквм држтарзм кв санть ші пе ла ної, ар фі лн старте а ведга маі віне о царв лнтрізгз лнгрозітз де фрі, діквт а ші власці пе квціва жадеквторі юнгші саї . . . квм єра че дін Іаломіца, пе карії стзпніреа ді слободнімпврцінд залтора поствріле \*). Францілор, квттаці лнтрізгз ввз ла алте статврі ре-гвалте, лнтрібаці пннтвз че віні се арвнкз аколо држтарзії супт жадеквтаре кріміналз, с'аў супт апра жадеквтаре оствшаскз, — де мвлате орі нвмай пннтвз ватвмаре звітвзшоаре формалізаці. Кв тот дрітвла: квті статвла плацтіші ліфле, статвла поате чесшті крдінці ші пвнчвалітате. Ачті че се аратз маі де ржі ші маі місраблз, єсте, кв тоці карії санть де асеменеа фінз, амірівцз, квмез єї дзовче нв се маі пот лнгрозіша дін слвжбе пвбліче, се вор траце аа царв ші вор апвка коврнега пвзгвзат.

\*4) Ота дн Квітін.

Макар де ар фаче ачеста! Щара ноастрэ аре  
нембрюнітв требвінцъ де мэні мянчітоаре;  
адаогз, къ позмантвл є мама курдінчоасъ а  
тутвзор. Да ної маї вѣртог, треве нымат  
съл стэріе чинева юшор пе десевора, пентрэ-  
ка съ дес нѣтріе боятъ, къ маї вѣр-  
тог, да же чиніва лл ба лвкра къ сіргінцъ  
потрівіт матврій лвт ші регвлерор агріклатв-  
рій! Ші апої че? Ай нѣ романій чеї марі аж  
фост кіемаці дела аратрэ ла діктатврэ, да  
адреторії позбліче ші ла рангврі нѣ голе,  
нѣ нѣтревніче? Каре єсте ачеса царз. 8нде  
тоци къці аж лнвцат а, б, ц, съ поэтъ  
ші фаче претенсіе ла постврі? Къвтаці къ  
окій ла лвцітеле, дар къ тутвл лнцеленітале  
ші позрхнінетале. Ансъ къ атат маї граселе  
къмпій але скъмпій ноастре патрій, към а-  
шеваптъ єле дѣвз мэні ҳарніче мянчітоаре;  
маї лмпчінаці де алтъ парте дін грелеге  
мътгесрій але кокоанелор волстре, пе а кърор  
прец лл асважрії аша юшор лн цврі стрзіне  
прін ліосканій чеї негіобі-істечі, антиорчії  
макар а треіа парте дін ачелаш спре а кълат-  
іва позмантвл ші вѣці ведеа, къ нѣ вѣці  
ръмънна де съріт лн апз ла тоатъ скімба-  
реа, че въ скапотъ кондіашвл дін мънз.  
Към нѣ се кътремврз тоатъ фінца ноастрэ,  
вѣнд ведем лмбінду-ні дін тоате позріле  
къ колоній стрзіне, каре съ не кълатіве цара,  
пе каре ної пе семне нѣ иші щім прецві-  
нічи позні аствз?

Възбрвцій лн Бългетінвла офіціал позбліка-  
ція регвльрі фелібрілор де монеде каре чир-  
кългезз лн патріа ноастрэ чеї боятъ ші  
съракв, а монеделор тврчії, аустріаче, рѣ-  
ссеїш. а.? Дела ачеста регвльре єз 8нвла  
дін фагвадвск юн не сокотіт фолос чи въ съ  
ръзре зе скърт асвпрнє. Към нѣ? Де ачі  
наінте банда къмътарілор нѣ маї поате къра  
дін царз сътеле де мій де голбені лмпврз-  
теши ферекаці, пентрэ-ка съ не лнкарче къ  
міліоане де парале, кърора нымат къладзрарій  
ледр позтв де претвл че лі се къвіне потрі-  
віт држмій челей вспеіте дін каре скън ф-  
къте. Астфілів баній чеї 8нні, карій дѣвзче  
ної нѣ авем індвстріе лн фабрічі ші манв-  
флпту-рі, кърг лн царз нымат прін съдоареа  
църанзлвт мянчітоарій, вор ръмънна ачі акасъ,  
спре а чирвла маї потрівіт антире тоате  
пласеле лжкіторілор. —

— Към де н'аці атінс дводстрэ позні а-  
към німік де фрвмосвл презент, де ачеса  
скъмпіз медаліе фамбржкatz лн діамантврі,  
пе каре преагфінціа са П. мітрополітвл. Ніофіт  
аї пріміто дела лмпврзлв. Рѣсії съре съмн  
де рикъноаціре пентрэ лнцелавта. Кърмвріе  
а треділор цврі ші анвме а 48нврі єстра-  
ордінаре пе времеа алецерій де Домы? Пре-  
зентвл ера ансоціт де о спітолз претінаасъ  
а кабінетвл де Ст. Петерврзг ші ф8 дат

преагфінції Сале де лн кавалер конкіліарій  
де стат лашкоф. лмплініторівл поствлві де  
універал-консул русеск. Ёні претвсек ачеса ме-  
даліе ла патрэ мій голбені.

## Chronica.

**ТЪРЧІА.** Константінопол, 17. Маїв. Аи  
зілел ачеста солі дічі 8н кврір дела Ст.  
Петерврзг. Депешел адесе де ачелаш се  
спвн а фі пліне де ладж асвпора д. Солів-  
тініф пентрэ позтвре са лн времеа лн  
8рмз а пітречрій дѣміале лн Константіно-  
пол, ші къ тодедатз лн ачелаші са  
фаче о мжвлітвле поменіре пентрэ потрі-  
віта ші лоіала позтвре а солівті асвстріак.  
Л. Бътеніеф прімі тодедатз порвнкz, ка  
съ чеарз дела позтв кът маї кврнда ле-  
позтвре а лвт ючіч ші Петроніевіч лн Сер-  
бія, лвкрій че д. Бътеніеф лмплінісе маї  
наінте. Аи прівінца ресватвлвт, пе каре  
лл ба авса алецерій де прінц лн Сербія, дічі  
лн Константінопол прінде лок ачеса позрере,  
къмкz Карап Георгіевіч ва вірзі пе вътржнвл  
Мілош. Рѣсіа де ші дхнса юші къноаше прев-  
біне адіврзатвл інтеріс, тутвші ачнтувтв  
съз. б. дівен, каре мерчз ла Сербія ізз ре-  
командат, де а нѣ се амістека ледрептвл  
ли кврзл алецерій. Сір Стратфорд Кенінг  
солівла єнглеск ші д. де Евркені чел фран-  
цозеск сънт фоарте немвлцумії къ ресват-  
віла липврекірілор сербіане, макаркz въ  
тот дрептвл лі съзр позтв фаче антирекрет  
пентрэ че аша скървіці? асвзче Англіа ю  
Франца нѣ съз зміліт а се амістека ді-  
дрептвл лн кааса ачеста. Іар фіндкz дн-  
селе съз ретрас, римасе сінгврз Аустрія ка-  
міжлочітоаре лн ачел позт дріккат, пе каре  
ші скодсе ла кале. Дін ачеса міністъ а анти-  
рекретврз асвзче възбрвм кіар ші пе Рѣсіа  
ретрвгндувт ла о паре ші лжсанд пе Ау-  
стрія, ка, спріжонітв де позція ші інтересе  
сале, де претензії ші маї віні ші де неміж-  
лочіташі веічнітаті, съ позаскz ла міжлок  
къ єнергіе, негочінду къ статорнісіе ші лн-  
адплекзнд пе діван ка атквлгнда де тра-  
ката, съ ріндхаскz лн Сербія о ноз але-  
церіе де прінц, възінда ліцтвіта формз. Нѣ  
се маї поате твгвді, къмкz Аустрія сінгврз  
дін андемнврі лмпврзт възбрвм къ асвз-  
ші о андаторіе ші маї анатв лн прівінца че-  
лор треді. прінціпате дела дннврз (Молдавія,  
Ромнія ші Сербія), де а контрола ші а прі-  
вігія асвпора Сорцій ші а стврі лор пе ві-  
торіз, ка дін ачелеші нії одатз съ нѣ се  
десфвзде нічи о ренакіе прімеждіац пентрэ  
статвріе античніате къ ачелаші прінціпак  
ші пентрэ въздржаніе, іар съверенігат  
порнії. съ нѣ патрэ вро вътвмаре ніаечіїз.

Решід паша къозтз авіа пост ла варіа-

БІЛГОД АЛ ГУБЕРНАТОР АЛ РІМЕІСЕІ, КІМ СЕ  
ІМПЕРІАЛІК ЗРМА АНТРЕВЕНІРЕ АВГАРІЦА-ПАША,  
ІМПЕРІАЛІК НІГІ ПРЕД ТІГНЕА СЗ ШІФ, КІД ІЧІД  
ЧРІЗІФЕ АЛ 8Н ЛОК КЗ ДЖНІДА.

ТУРБЕРІЛЕ ДІН БОСНІЯ, ПРЕКВМ СЕ ШІФ  
С'АВ ПОТОЛІТ. ЕСТЕ АНГІ ПРЕД ДЕ АНСЕМНАТ,  
КІД БОСНІАЧІЙ АНДАТД АЛ АНЧІПІТДА РЕВОЛУЦІЇ  
АД ЧЕРВТ ДЕДАРЕНТДА ПРОТЕКЦІА ШІ АНТРЕВ-  
ЕНІРЕ АВСТРІЕІ, С'АВ АЛ ВРЕМЕДЕ АЕ НЕВОІЕ КІАР  
ШІ С'ВІПЧНЕРЕ ФОРМАЛЗ.

**СВРБІЯ.** ДЕЛА МАРІІНІ, 28. МАІ8. Кара  
Георгівіч ПІТРЕЧЕ АНГІ ТОТ АЛ МІНІСІІ ГЕР-  
БІІ, АНГІ ПЕ С'ВІТ АКВНІС СТВ АЛ КОМІЧІ-  
КАЦІЕ СТРЖНІС КЗ СФАТДА ДІН БЕЛГРАД, ІД  
ЧЕ АЛ КВІЮС, КІД ТІГАРІ АЛІ ХАФІЦ ПАШАН'А  
АФЛЗ НІКВІРІ. АЧЕСТ' ХАФІЦ, КАРЕ ПІНІС АКВМА  
СЕ АРАГІЧ ЧІНЕСІТ, АДР СЛАБ, АЛ АДВНВЗІ  
РВГІС ПЕ КОНСВЛДА ЕНГАЕЗЕСК, КА АЧЕСТА ПЕ 8Н  
КВІРІР АЛ С'ВІЧ ЧЕ ПОРНІА АЛ ВОНЕГАНГІНОПОЛ,  
С'АЛ ТРІМІТД ПЕ АЛ ПРІНЦДА АЛЕКСАНДР, КА  
СЗ ПОФТЕАСК А ВЕІІ КВТ АЛ КВІРНДА АЛ БЕЛ-  
ГРАД. СЕ С'ВІНЕ АНГІ, КІД НІЧІ АЧЕСТ' КВІРІР  
Н'АД ФІ АФЛАТ ПЕ ПРІНЦДА. — ДІМІСІА ЧЕ АД  
ДАТ' О ПЕТРОНІЕВІЧ ШІ ЕВЧІЧ ДЕ А ЕШІ ДІН  
ПОСТВРІ, ПРІНЦДА Н'АД ПРІМІТ' О. АНТР'АЧІА  
АЛ БЕЛГРАД. СЕ ЦЕС ІНТРІУШІ КАБАЛЕ, АН  
КАЛ ДЕ НОДПЕ ВІН ШІ МЕРГ СТАФЕТЕ АЛ  
АДВНТРДА ЦВІРІ. ТОТ СЕНАТДА, АФАРД Н'АМІ  
ДЕ АДІ МЗДВАРІ, КАРІ АЛ ВЕДЕМ АЛ АЕАСЗ  
КОМІЧІКАЦІЕ КЗ КОНСВЛДА М'ІСКІЛІСК, СЕ ВЗД  
А СТА ГАТА ДЕ АМПРОТІВІДЕ. Кара Георгівіч  
АДВНЗ ТРЕІЗЕЧІ МІІСКВЛІТВРІ ПЕ КАЛЕ АРЕАПТД ШІ  
СТРЖМЕЗ, КАРЕ АДВНТРДА ТА О РВГМІНТЕ,  
ДЕ ТРІМІСЕ АЛ КОНСТАНТІНОПОЛ. ПЕ АЛНГІ А-  
ЧЕСТА ПРІГВТІРІЛЕ ДЕ РХЕБОІС СЕ ФАК АНТР'А-  
НІА, БА СЕ ВОРВЕШЕ ШІ АСІПРЕ 8Н КОМПЛОТ  
АСВПРА ВІЦІІ ОВРІНОВІЛОР. АЛ СЕРВЕТОРІЛЕ  
РВСАЛІЛОР ЕРА СЗ СЕ ФАК З ОНВІРІАСЗ АДВ-  
НІАДЕ ДЕ ПОВОР АЛ ВІДАЦІАР. 8НДЕ ЕВЧІЧ АВІА  
НДЕЖДЕ, КЗШІ ВА АНТОКМІ ТРІГАСА КАЛ СЕ  
ПОВТЕ АЛ ВІНЕ. ДІН ТОВАЕ АЧЕСТ' С'АР ВЕДЕА,  
КІД ШІ К'ВМ СЕ ВА АСІФАЧЕ НОДЛД С'ФІВІА,  
ФРДЗ ВІРСАРЕ ДЕ С'ІНЦЕ Н'ВА ВА ЕШІ АЛ КАЛЕ.

(ЖВРН. 8НІВ. ДЕ АВГСЕ. №. 159.)

**СПАНІЯ.** Мадрід. Нація Спаніольз СЕ  
АФЛЗ ДЕ НОВ АЛ КРІЗ ШІ ГРОДЖ МАРД. Ноі  
АМ ФОСТ АРХТАТ, КІД МІНІСТЕРІДА ЧЕД ВЕКІЗ  
РВСВІІ СЗШІ ДЕА ДІМІСІА, ПЕНТРД КІД ЦАРА Н'А  
АЛ ПНЧІА С'ФЕРІ. ВІСТАРІО РЕЧЕНТДА АЛЕАСЗ  
АЛ МІНІСТЕРІДА АЛ АЛ КВІРІ КАП СТА ЦЕНЕРО-  
ДА ДОПЕС. АЧЕСТА ІНЧЕПД КІРМВІРЕА СА КЗ  
СЛОВОЗІРІА 8НІІ ПРОГРАМЕ ФОАРТЕ БІНІЗ ПЕН-  
ТРД СПАНІОЛІ ШІ СТРЖНІЗ ОДІНІЛОР ИІІ ВІСТАР-  
ІОД ЧІРВТ ТОГДЕОДАТД ДЕЛА РЕЧЕНТ, КА СЗ  
С'ФЕРІ 8Н ДЕКРЕТ ДЕ АМНЕСІЕ (ЕРТАРЕ ПОЛІ-  
ТИК) А ТІХДАДА ОГНДАІЦІЛОР ДЕЛА 1840. КІД  
АЛ АНКОДЧЕ, АЛКІТ ДЕ КАЛЕ АЧЕСТА ШІ  
ЧЕЙ АЛ АНВЕРШНІЦІ АДШІДАНІ ВЕКІ АЛ АЛ  
ВІСТАРІО С'ВІМ ЦЕНЕРАЛІ. Ш. А. АЧЕСТА ВЕІІ  
СЛОВОД АЛ СПАНІА С'ФІТІ, КА ПЕ ВІІТОРІС

ДІРІСТОРІ ГУБЕРНВІСІ СЗ Н'СІ АМЕСІЧЕ НІЧІ  
ДЕКОД АЛ АЛЕЦЕРЕД АГІПТАЦІЛОР, КА СФІНЦІІА  
КОМІЧІКАЦІЕ ПРІН СКРІБОРІ СЗ Н'МІФЕ ВІ-  
ТІМІАТД, ОПРІНДСЕ, ДЕСКІДНДАСЕ МІШЕЛЕЩЕ  
Ш. А. Кондіції КА АЧЕСТА СЕ ПІРВРД АЛ  
ВІСТАРІО ПРЕД АСПР, ПРІН ЗРМАРЕ МАІ ВОІ  
А ПРІМІ ДІМІСІА НОВАВІ МІНІСТЕРІІШІ А'ШІ А-  
ЛЕЧЕ АЛТДА (АЛ ТРІЛЕ). МІСТІРІЕ АЧЕСТА  
ПРОДВЕРЗ О НЕДЕСКІРІС МІШКАРЕ АЛ КАМЕРІ  
ШІ АЛ АФАРД. ВІСТАРІО ПРОДОГД МАІ АН-  
ТІІ, ІАР АЛ 26. МАІ8 ДЕСФІКВ КОРТЕГІІ,  
РІНДВІНД О НОВ АЛЕЦЕРЕШІ АДВНДЕ ПЕ 27.  
АВГСТ. АНТР'АЧІА РЕЧЕНТДА КЗ НОВА МІНІ-  
СТЕРІІ (АНТР'АЧІА СЕ АФЛЗ ШІ ВІСТІТДА МЕН-  
ДІЗБАЛ ЖІДОВДА КІРІФІНАТ, СПЕКВЛАНТ БІНОС)  
ПРІМІ ДЕКРЕТД ДЕ АКВМА Е ВІСФЕРІТ СПА-  
НІОЛІЛОР; С'ВІТ ПІЧАДРЕЛЕ АДР АЕМПЛІТ;  
РЕЧІНА Н'ВАД АЛ АНВЛ ВІІТОРІІ СКАПД ДЕ С'ВІТ  
ЕПІТРОПІЕ. АДМНЕЗІІ СЗ ФІЕ КЗ СПАНІОЛІІ.

**БРІТАНІЯ МАРВ. ДОНДОН.** ПЕНТРД МІЛ-  
ТЕЛЕ МІШКАРЕ ПОЛІТІЧЕ, ПЕ КАРЕ АЕ ФАЧЕ О'-  
КОННЕЛ ШІ ПРІЕТІНІІ СВІ АЛ ІРЛАНДІА, МІНІСТЕ-  
РІІД АТГТ ПЕ АДНІГДА, КІГШІ ПЕ ЛОРДА ФРЕНІШ-  
ЛІ ДЕКЛАРД ДЕ СКОШІ ДІН МАСІСТРДА ТВДЕЛД АДР:  
ШІРДА АЧЕСТА ПРОДВЕС МІШКАРЕ ТУРБЕРІС  
А БЕРГШІ СПЕКВЛАНЦІ ДЕ ХВОТІІ АНЧЕПВРД  
А ВІНДЕ ДІН СА, АЛКІТ ХВОТІІЛЕ (ОБЛІГЦІІЛЕ)  
СТАТВІЛОР СТРІВІНШІ СКВЗВРД 8Н ПРЕЦ. АР-  
ХІЕПІСКОПДА РОМАНО-КАТОЛІК АМПРЕВНД КЗ 8Н  
ЕШІСКОП СЕ ДЕКІАРД АЛ КОНТРА АЛІ О'КОН-  
НЕЛ, СПРЕ БІКВІА МІНІСТЕРІІДА.

**ФРАНЦІЯ.** Паріс. ШІРД ТЕЛІГРАФІЧЕ ДЕДА  
ДІЛІР, АЛ 23. МАІ8. ЧЕД МАІ ДЕАПРОДЕ, С'ВІ-  
ТД А ЛІІ АБДЕЛ-КАДЕР, КЗЗ АЛ ПРІНСІДРЕ А  
ФРАНЦОЗІ, ВІСТІРІА І С'АВ ПРІДАТ; ПЕДЕСТРІ-  
МЕ ВЕГВЛАРД І С'АВ ОМОРДТ, ПАТРД СТЕАГВРД,  
8Н ТВН ШІ О МІЛЦІМЕ ДЕ ОАМІНІ ШІ ВІТДЕ ДЕ  
АЛ АЛІ АД ВІЗЗАТ АЛ М'ІНІЛЕ АЧЕСТОРА.  
(Лонітір.)

## Коффес Пондінцъ.

БІКВІРДІ, 21. МАІ8. ДОМНВЛЕ РЕДАКТОР!  
ДІМІ ПАДЕ ДЕСТДА ДЕ РВХ ДЕ ЧІВДАТА ШІ НЕНО-  
РОКОДА АПІКАРЕ А ДВОЛСТРД\*, ПРІН КАРЕ СЕ  
МІСТІФІК С'ВІМЕЛЕ МЕВ, ПІВІДДАЛ ФВРД НІЧІ О  
КАЛЕ АЛ МІКДОКДА 8НІІ ТАБЛОД МІШАВ ДІН  
ФОІШОРДА ФОІЛОР ДВОЛСТРД №. 55, 56.

АЛС'ІМІТ М'ІЛТ ВІ ПОДТІЕ ПІРГА РВХ ДВО-  
СТРД; КІНІ, А ПЦІІ РВХ ШІ НЕДРІПТАЕ ЕСТЕ  
О НЕНОРОЧІД КАРЕ АД ПЦІІТО ШІ АЛІШАХІ  
ХРІСТОС, ІАРДА ФАЧЕ НЕДРІПТАЕ ЕСТЕ ПІВВАТ ШІ  
ДАТ ЧЕВА!

БАТД ВІ ДЕКІАР, ДОМНВЛЕ, КЗ Н'ВІІІ  
НІМІК ДЕ ЗАХІДА ДАТІКОД ПОМЕНІТ А ШІ САТД

\*) УЦІЦІ ТОВАЕ ВІНЕ ДОМНВЛЕ, АПІКАРЕ Н'А  
ФОСТ А ПІСАСТРД, Н'ВІІІ НІМІК ДІСКІВІ.

пофтеck пе Домnăa редактор а гацет.ї „Uradó“ прін ачастъ літерж, карп мз рог а о пъбліка, ка съ арате пе агторвл ачелті артікол тіклое, нечинстітор а статвлі комерчіал ромзнеск Брашовенъ, съзъ, де нъ йар да можна а фаче ачаста,\*) чел пъцін, се єспріме жн чел маї де апргапе нъмър а фоаді сале, пе към артіколвл ачела де міне К. А. Стефаніде Вілара нічї декам нъ єсте. — Ачаста воїв чере ші прін скрісареда міа вътъръ дъмнєалві андрептатъ.

Ватъ, єз одіхнеск пе фіе чінєва чіті нъмървл ачеста, шіті артъ рътъчіреа къпрінсъ ші прічинітв прін тріста мешишуміре, къ каре є ліпіт нъмелє мез де мжшаввл таблоу стрін, жнс към веци одіхні дъвостръ пе мълціміа ачеса, каре дін антимпларе ва чіті артіколвл ачела фъръ ачеста?

К. А. Стефаніде Вілара.

## Ла бълле дін Zaizon (Зігін).

Дъмнєалві спіцервл де Міллєр фъкъ жн анвл трекът о касъ гъстъвасъ че стъ дін трейспреже одіші ші се пот ампърці къ комодітате пентръ доаз, патръ саъ чінчі фамілії. Кредем къ пе ланга сімціта ліпсъ де анкепері ла аоквл ачеста, прін артъаре ачеста фачем пълчере маї мълтора.

## Къреле де лікъціт К. К. прівілециате

ДЕЛА

ГОЛДШМІДТ ші КОМП. ЖН  
БЕРЛІН, ВІНА ші Страсбург.

Дъпчче ші жн цінітвріле ачеста съзъ вържт фъкътврі фалче дъпч

Апаратъл ностръ де аскъціт іштѣ атът де вън ші веєтіт, пентръ бріче ші пентръ бріче де кондіе, не ведем сіліці а рефлекта пе ч. пъблік. Къмкъ къреле де аскъціт, каре фак де пріосе къціле де піатръ, се афлъ де ванчаре жн Брашов нъмаї ла дълор Фрації Бодан нефалче ші тоате челелалте сънт нъмаї мълцітъ.

## АНЦІПНІАРЕ.

Факріка механікъ де хъртіе діла Орлат, фаче къноскут, къ дінса ай дескіс ла дълор Георгіе Йоан ші фії о магазіе де хъртіе, де 8нде се поате лъза орі кътъ съмъ.

\*) Ба 41 дъ, фар нъ ба; къчі редакціїл дін Трансіланія прін інстрікції се тіндато-реazzъ а пістра нъмаї артіколії кърат по-літічі сінгър пе доаз лъні діла пъблікаре, алт німік.

Тот ла дълор се прімеск ші комісіоне пінтръ фелібрімі де хъртіе, към де тіпарів ш. а. ші се ампілінеск жн чел маї скврт тімп къ прецърі хотржте де фабрікъ, жнс фоарте къмпвтате.

## ДЕЛА РЕДАКЦІЕ.

Къ сфершітвл къргзтоаре лъні 18ніс. Се анкіе семеетрвл Е. ла „Га зета“ ші „Фодіа“ ноастръ пентръ мінте, іні-м зі літератвръ, ші ної не афлъм сіліці а дескіде пренвмераціе нъз пентръ тоці ачеса ДД. четіторі, карії съзъ абонағ нъмаї пе 8н семеетрвл. Тоці доріторії де а прімі жърнале подістре ші діла 1. Ізліс амколо, сънт ръгаці а тімітіе адреса ші прецъл кът маї кържна, ка съ пътем ці де тімпврі, че нъмър де єкспларе авем а ті-пірі. Прецъл де 4 фіоріні арцініт жн афарж ші де 3 ф. 30 кр. арц. жн Брашов, се чере ка тоддевна, аша ші аквм, а се нъмъра негрешіт лнінте, къ атът маї въртое, къ дъпчче Д. Вайтор Гат стъ гата а лної жн пъцінв време ші словеи Га зетеі спре пълчера тътвіор, апої дъпч атътед осте-леле ші келтвіелі греле, че съїе пістє 4мії ф. арц. пе жн, пе дрептвл врѣ а къноаще, позн ла че мъсвръ сімт ші Ромзни іншрії въл-дъръ ші інтересв пентръ літератвра лор на-щіоналъ.

Пренвмераціа се фаче ла К. К. Поще, ла АД. кореспонденці ші прієгіні аї иошрії, ан-Цара ромзнескъ ші жн Молдавія, іар пентръ Бъковіна ла К. К. Поще дін Віена.

## ПРЕЦЪЛ БЪКАТЕЛОР жн БРАШОВ.

ла 16. 18ніс к. н. (Ли вані ді валутъ.)

Оглідатъ де ярділъ.	РФ.	Укр.
Чел маї фримог	5	18
„ ді міжлок } гржъ : . . .	4	45
„ ді жос	4	18
Олкірец	4	15
Олкара	3	30
Оржъл	3	18
Обжъза	2	24
Хірішка	—	—
Младівл	2	24
Бъкържъза	3	54

## Кърєзл хъртійлор.

Віна 3. 18ніс къ прецъл де міжлок:

Оглігціїлі статвлікъ 5 процент жн м. к. 110  $\frac{7}{16}$   
іарж, къ 4 процент жн м. к. 101  $\frac{3}{8}$   
іарж, къ 3 процент жн м. к. —  
Ампрімвтвл дін а. 1834 а 500 ф. м. к. —  
іарж, дін а. 1839 а 250 ф. м. к. 280  $\frac{5}{8}$   
іарж, дін а. 1839 а 50 ф. м. к. 56  $\frac{1}{2}$